



[Научный диалог = Nauchnyi dialog = Nauchnyy dialog, 14(9), 2025]
[ISSN 2225-756X, eISSN 2227-1295]



Информация для цитирования:

Горбовская С. Г. Образ растения в художественном тексте как объект литературоведческого анализа : обзор отечественных исследований 2000—2020-х годов / С. Г. Горбовская, Н. С. Тыхеева, Е. А. Кондратьева // Научный диалог. — 2025. — Т. 14. — № 9. — С. 271—300. — DOI: 10.24224/2227-1295-2025-14-9-271-300.

Gorbovskaia, S. G., Tyrkheeva, N. S., Kondratyeva, E. A. (2025). Plant Image in Literary Texts as an Object of Literary Analysis: A Review of Russian Scholarship (2000–2020s). *Nauchnyi dialog*, 14 (9): 271-300. DOI: 10.24224/2227-1295-2025-14-9-271-300. (In Russ.).



Web of Science™



DOAJ



РИНЦ



Перечень рецензируемых изданий ВАК при Минобрнауки РФ

Образ растения в художественном тексте как объект литературоведческого анализа: обзор отечественных исследований 2000—2020-х годов

Горбовская Светлана Глебовна

orcid.org/0000-0003-4077-1769

доктор филологических наук, профессор,

кафедра французского языка

корреспондирующий автор

vard_05@mail.ru

Тыхеева Надежда Сергеевна

orcid.org/0000-0002-9401-6999

кандидат педагогических наук, доцент,

кафедра французского языка

n.tyrheeva@spbu.ru

Кондратьева Екатерина Александровна

orcid.org/0000-0002-5073-4980

старший преподаватель,

кафедра французского языка

e.kondratieva@spbu.ru

Санкт-Петербургский
государственный университет
(Санкт-Петербург, Россия)

Plant Image in Literary Texts as an Object of Literary Analysis: A Review of Russian Scholarship (2000–2020s)

Svetlana G. Gorbovskaia

orcid.org/0000-0003-4077-1769

Doctor of Philology, Professor,

Department of French

corresponding author

vard_05@mail.ru

Nadezhda S. Tyrkheeva

orcid.org/0000-0002-9401-6999

PhD in Pedagogy, Associate Professor,

Department of French Language

n.tyrheeva@spbu.ru

Ekaterina A. Kondratyeva

orcid.org/0000-0002-5073-4980

Senior Lecturer,

French Language Department

e.kondratieva@spbu.ru

St. Petersburg State University
(Saint Petersburg, Russia)

© Горбовская С. Г., Тыхеева Н. С., Кондратьева Е. А., 2025

ОРИГИНАЛЬНЫЕ СТАТЬИ

Аннотация:

Представлен обзор научных трудов отечественных учёных 2000—2025 годов, в которых представлен современный взгляд на вопросы изучения образа растения в мировой литературе. Источниками выступили диссертации, монографии, энциклопедии, статьи отечественных ученых о литературно-художественном образе растения. Впервые составлен обзор научных работ, посвященных осмыслению образов растений с фиксированной семантикой и нефиксированным значением. Сообщается, что образ растения, начиная с эпохи раннего романтизма, обретает ярко выраженный имажинальный характер. Показано, что образы с фиксированной семантикой, несмотря на распространение с начала XIX века образов с нефиксированным значением, присутствуют в самых современных текстах. Выделен ряд сложившихся тем: изучение «языка цветов», или «селама»; изучение цветочных поэтических гирлянд, букетов и т. д.; изучение образа розы; анализ образа рождественской ели; изучение уникальных авторских образов. Представлена авторская разработка к подходу изучения образа розы, образа ели, цветка без названия, голубого цветка, цветов зла и т. д. Установлено, что в рамках хронологического отрезка 2000—2025 гг. наблюдается значительный рост публикаций по флоропоэтологии, что свидетельствует о становлении данной области знания. Доказано, что развивается методология исследования растений и складывается система специальных терминов. Установлено, что образ растения изучен отечественными исследователями достаточно глубоко, но флоропоэлогия нуждается в дальнейшем развитии.

Ключевые слова:

флоропоэтология; флорообраз; селамные списки; язык цветов; флориография; флорилегимы.

ORIGINAL ARTICLES

Abstract:

This paper provides a comprehensive review of Russian academic works (2000–2025) on the literary representation of plants in world literature. Drawing on dissertations, monographs, encyclopedias, and scholarly articles, the study offers the first systematic overview of research examining botanical imagery with both fixed and non-fixed semantic functions. The analysis demonstrates that, since early Romanticism, plant imagery has acquired a pronounced imaginative dimension. Despite the growing prominence of polysemous botanical motifs from the 19th century onward, archetypal plant symbols persist even in contemporary texts. Key thematic clusters identified include: the study of floriography (the “language of flowers” or “selam”), floral poetic garlands and bouquets, the rose motif, the Christmas tree symbol, and unique authorial botanical constructions. The paper further presents an original analytical framework for interpreting key floral symbols — such as the rose, the fir tree, the nameless flower, the blue flower, and flowers of evil — contextualizing them within broader literary discourse. Findings indicate a significant increase in floropoetics scholarship between 2000 and 2025, signaling the maturation of this research domain. It has been demonstrated that a methodology for the study of plants is evolving, along with the establishment of a specialized terminology system. It has been found that the representation of plants has been thoroughly examined by domestic researchers; however, the field of floropoetics requires further development.

Key words:

floropoetics; plant imagery; *selam* lists; language of flowers; floriography; florilegia.



УДК 82.02+821.161.1.: [581.46:745.9.05]

DOI: 10.24224/2227-1295-2025-14-9-271-300

Научная специальность ВАК

5.9.1. Русская литература и литературы
народов Российской Федерации

5.9.3. Теория литературы

Образ растения в художественном тексте как объект литературоведческого анализа: обзор отечественных исследований 2000—2020-х годов

© Горбовская С. Г., Тырхеева Н. С., Кондратьева Е. А., 2025

1. Введение = Introduction

Образ растения — один из наиболее распространенных и вариативных художественных образов мировой литературы. Он используется писателями в качестве метафоры, составной части риторической фигуры, центрального символа, уточняющей детали пейзажа или интерьера с самых древних времен. Перечисленные варианты образа растения в мировой литературе — от простого описания или сравнения до многозначной сложнейшей метафоры или символа — обстоятельно проанализированы исследователями, главным образом начиная с 2000-х годов.

Однако были и более ранние прецеденты исследования литературных образов растения. Например, это анализ или история создания образа анчара у А. С. Пушкина в работах Н. В. Измайлова [Измайлов, 1927], Д. П. Якубовича [Якубович, 1934], Д. Д. Благого [Благой, 1956], В. Г. Боголюбовой [Боголюбова, 1958] и т. д. Немалое число статей было посвящено образу розы в творчестве Пушкина, Блока, Гёте [Алексеев, 1972; Алексеев, 1968; Шервинский, 1971; Чубукова, 1983; Мурьянов, 1999; Тростников, 1997 и т. д.]. Б. Г. Реизов в книге «Бальзак» (1969) исследовал образ лилии — как центральный символ романа «Лилия в долине» — в главе «“Лилия в долине” и ее судьба в России» [Реизов, 2011]. Ю. Бегунов изучил истоки происхождения образа «аленького цветочка» в одноименной сказке С. Т. Аксакова [Бегунов, 1983]. Представлен анализ образа «голубого цветка» в статьях В. Б. Микушевича «Голубой цветок и дьявол» (1998) [Микушевич, 1998]. С. Н. Zenkin в эссе «Теофиль Готье и “искусство для искусства”» проанализировал образ алоэ в стихотворении Т. Готье «Цветочный горшок» [Zenkin, 1999]. Среди наиболее ранних монографий, затрагивающих тему изучения образа растения, стоит выделить книгу В. М. Жирмунского «Драма Александра Блока “Роза и Крест”. Литературные источники»

[Жирмунский, 1964], где затрагивается вопрос истории образа розы в творчестве Блока; монографию Э. Ф. Осиповой «Генри Торо. Очерки творчества» [Осипова, 1985], где изучается образ леса вокруг Уолденского пруда. Одна из самых первых отечественных диссертаций, в которой рассматривается тема растительной образности в литературе, — это докторская диссертация А. И. Смирновой «Русская натурфилософская проза 1960—1980-х годов: философия, мифология, поэтика» [Смирнова, 1995].

При этом растительная образность претерпела коренные преобразования в литературе на рубеже XVIII—XIX веков. Образ растения сменил в этот период сложившуюся в течение столетий парадигму. Из фигуры устойчивой, архетипической, нередко общепринятой (роза в «Романе о Розе» Г. де Лорриса и Ж. де Мена, роза в «Божественной комедии» Данте Алигьери; топос ранней смерти цветка от античной поэзии до поэзии XX века и т. д.) он преобразовался в фигуру нефиксированную, авторскую, уникальную («голубой цветок» в романе Новалиса «Генрих фон Офтердинген», «красный цветок» в одноименном рассказе В. М. Гаршина и т. д.). Более того, уникальный авторский образ стал создавать традицию новых архетипов или «новых риторических фигур». Понятие «новых риторических фигур» или «новых цветов риторики» введены зарубежными исследователями, такими как А. Кампмас [Campmas, 2008], К. Коко [Coquio, 1986], О. Гот [Got, 2002], М. Сетту [Cettou, 2009], М. Б. Коллини [Auraix-Jonchière et al., 2017]. Из авторских имажинативных образов стали образовываться новые литературные архетипы.

Таким образом, исследования, в которых анализируются или описываются те или иные литературные образы растения, можно разделить на те, что изучают фиксированную традицию, историю устойчивых символов и риторических фигур, и те, что исследуют имажинативные образы, нередко основанные на архетипах, но переработанные индивидуальным, неповторимым воображением автора.

Основной целью данного исследования стали выявление и тематическая классификация трудов об образах растений. Также предпринята попытка установить основную методологию этих исследований.

2. Материал, методы, обзор = Material, Methods, Review

При работе над обзорной статьей были использованы методы теоретического и сравнительного анализа, систематизации и обобщения материала. Поиск источников осуществлялся через НЭБ eLIBRARY, системы РИНЦ, Google Scholar, Scopus, Web of Science и др.

В процессе поиска источников и их последующей классификации было найдено и изучено около 140 отечественных исследований образа

растения в мировой литературе, в которых он изучается не параллельно с основной темой трудов, а, напротив, анализ направлен конкретно на определенный растительный образ, играющий наиважнейшую роль в произведении конкретного автора.

Данные исследования можно разделить на две большие категории согласно тому, что в них проводится:

- изучение устойчивых флористических символов и риторических фигур;

- изучение индивидуальных — неустойчивых семантически — авторских метафор, символов, сравнений.

Две большие категории исследований разделяются, в свою очередь, на ряд тем:

- изучение «языка цветов», или «селама»;
- изучение цветочных поэтических гирлянд, букетов и т. д.;
- изучение образа розы;
- анализ образа рождественской ели;
- изучение уникальных авторских образов, таких как «голубой цветок» немецких романтиков, «красный цветок» В. Гаршина, «цветы зла» Ш. Бодлера и т. д.

Выявлены труды, в которых осуществляется попытка формирования и анализа методологии в лоне флоропоэтологических (термин введен К. И. Шарафадиной) [Шарафадина, 2012] исследований. Это работы К. И. Шарафадиной [Шарафадина, 2004], С. Г. Горбовской [Горбовская, 2021], М. Р. Ненароковой [Ненарокова, 2021а; Ненарокова, 2021б], А. И. Смирновой, И. Н. Райковой [Смирнова, 1995; «Язык цветов»..., 2024] и др.

В процессе работы над выявлением отечественных исследований, посвященных образам растений, были сделаны наблюдения о том, что появляются подобные работы в конце 1990-х — начале 2000-х годов и ежегодно их количество увеличивается. На 2025 год можно говорить о развитии флоропоэтологических исследований в России, расширении тем исследований и географии литературных источников, в которых фигурируют анализируемые образы растений. Если в начале 2000-х годов речь шла в основном о литературе России, Франции, Германии, Англии, Италии, то сейчас исследования посвящены литературе практически всего мира.

3. Результаты и обсуждение = Results and Discussion

3.1. Изучение образов растений с фиксированной семантикой

К подобным исследованиям относятся работы, посвященные таким явлениям, как литературный «язык цветов», или «селама», «цветочная по-

чита», сборники «О чем говорят цветы», цветочные «венки» и «гирлянды», растительные «флорилегиумы» и т. д. При этом хотелось бы отметить, что книги с подобными же названиями имеют место и в изобразительном искусстве, и в искусстве вышивания, порой носят информационный, игровой характер, представляют собой сборники ключей для тайного общения или для игр под названием «цветочный флирт» и т. д. [Сонина, 2019; Басманова, 2011]. В объективе нашего внимания находятся исключительно работы о художественной литературе. Изучение таких явлений, как «язык цветов», в поэзии или прозе дает возможность исследователям текстов, где встречается этот феномен, глубже, подробнее, точнее понимать скрытую семантику отдельных частей повествования или всего произведения в целом.

3.1.1. Изучение «языка цветов», или «селама»

В рамках отечественного литературоведения заметный вклад в исследование «языка цветов», или «селама», в художественной литературе внесли К. И. Шарафадина и М. Р. Ненарокова. В диссертации «“Язык цветов” в русской поэзии и литературном обиходе первой половины XIX века (источники, семантика, формы)» [Шарафадина, 2004] автор изучает источники зарождения «языка цветов», а также зарубежные труды о влияниях на традицию использования «языка цветов» в русской литературе XIX века. Данная тема отразилась также в ряде более поздних монографий и статей исследователя [Шарафадина, 2007; Шарафадина, 2012; Шарафадина, 2018]. В них анализируется традиция «селама» в немецкой (И. В. Гете и восточный селам), английской (викторианские «немые письма»), французской («благоуханные письма», «алфавиты», «телеграфы», «оракулы» флоры Делашене, Латур, Викторины М.), американской («Школа Флоры» К. С. Рафине), русской («нежная ботаника» Востока Д. Ознобишина) литературах XIX века. К. И. Шарафадина обращается, помимо того, к такому явлению, как немецко-австрийский бидермайер (нем. *Biedermeier* — художественное течение в немецком и австрийском искусстве 1815—1848 годов), включающий в себя отклик на «селаменную почту». Ею исследуется «язык цветов» в произведениях А. С. Пушкина, А. А. Фета, Ф. М. Достоевского, И. А. Гончарова, А. Н. Островского, А. П. Чехова и др.

М. Р. Ненарокова сосредотачивает основное внимание на анализе отдельных фитонимических образов. В цикле статей «Язык цветов» она рассматривает такие образы, как лавр, виноград, олива, сухие листья, мирт, фиалка, мак, лилия, в русской поэзии XVIII—XIX веков [Ненарокова, 2012; Ненарокова, 2013; Ненарокова, 2014; Ненарокова, 2015; Ненарокова, 2021а; Ненарокова 2021б и др.]. Ряд работ М. Р. Ненарокова посвящает истории «селама», а именно его восточным или турецким корням [Ненарокова, 2013; Ненарокова, 2015].

Важно отметить, что тема литературного «языка цветов» не исчерпывается XIX веком, она нечасто возникает в литературе XX века, а также, как своего рода обращение к забытым традициям прошлого, и в литературе XXI столетия. Например, доктор культурологии С. Борисов на примере литературы советского периода изучает роман Г. Остапенко «Я выбираю путь» (1969), где описывается молодежная игра «флирт цветов» [Борисов, 2019]. С. Г. Горбовская исследует тему языка цветов в романе современной американской писательницы В. Диффенбах «Язык цветов» («The language of flowers», 2011) [Диффенбах, 2019; Diffenbaugh, 2011], которая, в свою очередь, открывает для современного читателя сборник цветочного викторианского этикета XIX века известной в ту эпоху писательницы Генриетты Дюмон «Язык цветов: знак преданности и уважения» («The language of flowers. The floral offering: a token of affection and esteem», 1851).

3.1.2. Изучение литературных флористических «венков», «гирлянд», «цветников» и т. д.

Ряд исследований посвящены цветочным или растительным «венкам» или «гирляндам», представляющим собой сборники коротких стихотворений — эпиграмм, мадригалов, сонетов. Каждое произведение названо именем растения, обладающего символическим или атрибутивным смыслом. Чаще всего это произведения панегирического или просветительского характера. Сборник посвящен великим поэтам, Деве Марии, Иисусу Христу, высокородной даме, возлюбленной и т. д.

Зарождается данная форма книг в греческой поэзии, один из первых примеров — «Венок Мелеагра Гадарского» (90-е годы I века до н. э.), сборник эпиграмм лучших поэтов Древней Греции. Поэты сопоставляются Мелеагром с цветами и растениями [Чистякова, 1993; Чистякова, 1996]. К. И. Шарафадина и Н. В. Проданик в статье «Семиозис метафорического мотива “книга-венков” в греческой поэзии» (2016) исследуют феномен зарождения книг-венков, а также анализируют разновидности подобных книг, относя к ним различные антологии (в переводе с греческого «сборы цветов», или «цветники»). «На материале первой антологии — «Венка» Мелеагра из Гадары (II—I века до н. э.) — показана реализация заглавной метафоры “сплетения” в тематике, тектонической композиции сборника, поэтологической концепции составителя. Установлена и прокомментирована связь предложенных Мелеагром в прологе портретно-маркирующих растений с поэтическими индивидуальностями эпиграмматистов» [Шарафадина и др., 2016, с. 69]. Среди вариантов антологий есть именно сборники коротких стихов, озаглавленных цветочными именами. Об антологиях или фрагментах, не имеющих прямого отношения к флоронимам, представляющих собой сборники остроумных замечаний, коротких фило-

софских размышлений, пишет А. В. Голубков на примере «Фрагментов» Новалиса [Голубков, 2015].

Традиция поэтических «венков» закрепились в литературе и прошла сквозь века. Со временем «венок» стал представлять собой архитектурную, или твердую, форму поэтических произведений, а также отдельное произведение, написанное в такой форме. Самые первые венки сонетов возникли в Италии в XIII веке, а в России — в XIX веке (перевод Федора Корша в 1889 году венка сонетов словенского поэта Франца Прешерна) [Венок сонетов ..., 2006, с. 131; Андреюшкина, 2009; Байрамова, 2009; Сугай и др., 2013; Толысбаева, 2015]. Есть три основных варианта подобных форм: венок сонетов, корона сонетов, корона венка сонетов. Они различаются по количеству произведений и сложности структуры венка. Данный вид венка редко бывает напрямую связан с флоронимикой, но случайные вкрапления растительных названий и идей имеют место (например, У. Дрезнер «Анис-о-троп», 1997).

Среди «венков», не имеющих отношения к форме сонета, нередко встречаются варианты, напрямую связанные с флоронимами как устойчивыми риторическими фигурами. И. К. Стаф в книге «Цветы риторики и прекрасные литеры» (2016) посвящает отрывок одной из глав произведению «великого риторика» Жана Молине «Венок Дам», или «Дамские чётки» (*Le Chapelet des Dames*, 1478), написанному прозаметрической формой (объединяющей прозу и поэзию). Это «аллегорическое прославление новорожденной дочери императора Максимилиана, будущей Маргариты Австрийской. Имя девочки оказывается связано с именами 10 цветков (по числу букв в слове *Marguerite*), причем именно через букву — начальную букву цветка. Эта общая для двух семантических рядов буква и становится носителем смысла, заключенного в цветке-эмблеме. Так, третий цветок в “венке” Молине, роза, оказывается не только наделен всем мощным грузом значений и толкований, берущих начало в “Романе о Розе”, но и распространяет свои свойства на слова, которые начинаются с одной с ним буквы» [Стаф, 2016, с. 31].

А. В. Голубков, исследуя более позднее произведение — «Гирлянда Юлии» (1638) [Голубков, 2017], рассказывает об истории его создания группой поэтов литературного салона маркизы Катрин де Рамбуйе, матери Жюли д'Анженн, в честь которой и была создана «гирлянда» из 64 мадригалов. Каждый мадригал носит название цветка или растения: роза, лилия, фиалка, амарант, астра, анемон, нарцисс, гелиотроп, гиацинт, бессмертник, жасмин, жонкиль, ландыш, мак, гвоздика, шафран, подснежник, цветок тмина, некоторые другие. Согласно выводам А. В. Голубкова, маркиз Шарль де Монтосье, автор идеи и жених Жюли д'Анженн, вдохновил-

ся итальянским примером — «гирляндой мадригалов» Стефано Гуаццо, созданной в честь графини Анжелы Бьянки Беккариа.

Форма поэтической гирлянды или венка, а также антологии, цветочной пыльцы или флорилегима, связанная с фитонимическими образами, встречается в литературе вплоть до наших дней. Н. В. Проданик исследует влияние «Венка Мелеагра» на лирику пушкинской поры, на творчество Золотого века русской поэзии [Проданик, 2014]. Исследователь У. Ю. Верина изучает вопрос эволюции и генезиса современной русской поэтической антологии, прослеживая путь от влияния античных примеров (Мелеагр, Филипп Фессалоникийский «Венок» 40-х годов н. э.) на издания XIX века («Розовый букет», «Цветочный букет», «Цветник избранных стихотворений...» и т. д., где печатались избранные произведения Г. Державина, И. Крылова, В. Жуковского, К. Батюшкова, В. Пушкина, Д. Хвостова и т. д.) и рубежа XX—XXI веков (в период «антологического бума», когда в заглавие помещается чаще всего греческое слово *антология* — то есть «сбор цветов») [Верина, 2016]. Стоит отметить, что встречаются в этот период и незавуалированные цветочные варианты названий антологий, например, «Русские цветы зла» Виктора Ерофеева (1997) — по аналогии со сборником поэзии Ш. Бодлера «Цветы зла» (*Les Fleurs du mal*, 1857—1868). В нее вошли произведения Валерия Попова, Саши Соколова, Виктора Астафьева, Эдуарда Лимонова, Варлама Шаламова, Татьяны Толстой и др.

3.1.3. Исследования устойчивых литературных растительных символов, метафор, риторических фигур, аллегорической атрибутики и т. д.

Значительный каркас исследований посвящен устойчивым образам растений, чья семантика нередко дешифровывается перечисленными выше сборниками «языка цветов», «гирлянд», «венков», «флорилегий», словарями риторических фигур, а также коллективным знанием об устойчивом значении культовых образов растений, связанных с античной мифологией и священными библейскими (и другими религиозными) текстами. Данные образы широко используются авторами художественных литературных текстов на протяжении всей истории литературы.

К. И. Шарафадина, А. Д. Шмакова, С. Николаев, А. Чернов посвящают ряд работ образу венка Весны в пьесе «Снегурочка» А. Н. Островского, а также букету и венку Офелии в пьесе «Гамлет» У. Шекспира [Николаев и др., 2007; Шмакова, 2004; Шарафадина, 2010]. Е. В. Душечкина анализирует образ рождественской ели в творчестве И. В. Гете, Ф. М. Достоевского, Г. Х. Андерсена [Душечкина, 1995; Душечкина, 2002]. М. Р. Ненарокова изучает образы оливы, лавра, мака, розы, лилии, листа и т. д. с устойчивой семантикой в произведениях М. Ю. Лермонтова, А. С. Пушкина, Д. П. Оз-

нобишина, М. Д. Деларю, Е. Ф. Розена, Е. А. Баратынского, К. Н. Батюшкова и др. [Ненарокова, 2012; Ненарокова, 2013; Ненарокова, 2014; Ненарокова, 2015 и др.]. Работы В. Н. Назарова, С. Г. Горбовской посвящены образу «небесной розы» в «Божественной комедии» Данте Алигьери [Назаров, 2021; Горбовская, 2023б]. Исследование Н. Н. Мазур [Мазур, 2007] посвящено древнему поэтическому образу девы-розы, а также топосу о ранней смерти цветка. Ряд исследований направлены на изучение вопроса влияния устойчивых — в том числе флористических — риторических фигур в поэзии Э. Парни на русскую поэзию XIX века [Сашина, 2020; Рудакова, 2021; Мишина, 2024].

3.2. Изучение образов растений с неустойчивой семантикой

В последние три десятилетия интенсивно развивается изучение литературных авторских образов растения с неустойчивой семантикой. Это уникальные примеры работы авторского воображения, основанного на рудиментах архетипического знания. В основном речь идет о художественных образах, созданных в период XIX—XXI веков, но есть и более ранние варианты, подвергшиеся влиянию личных авторских биографических факторов.

Анализ таких образов осуществляется либо в границах исследований, посвященных творчеству конкретного автора, либо в более широких рамках имагопоэтологических исследований.

3.2.1. Изучение уникальных авторских образов растений

Ряд исследований посвящен анализу уникальных образов растений в русской литературе XIX века. С. В. Березкина, А. М. Сапир и др. анализируют образ анчара в одноименном стихотворении А. С. Пушкина [Березкина, 1997; Сапир, 2012]. Исследователи А. О. Ширмина, Г. В. Косяков, В. Н. Турбин, Н. Е. Таркан, Т. Б. Зайцева, А. А. Соломонова, А. О. Лукьянова, Т. В. Мальцева и др. изучают образ незабудки и пальмы в творчестве М. Ю. Лермонтова [Ширмина, 2021; Косяков, 2022; Турбин, 1981; Соломонова, 2019; Лукьянова, 2020; Мальцева, 2023 и др.]. Т. Б. Зайцева, С. В. Рудакова, У. Луцань, А. С. Грищенко анализируют образ сирени в творчестве И. Гончарова [У Луцань, 2014; У Луцань, 2015; Зайцева и др., 2019; Чижикова, 2020; Грищенко, 2022]. И. В. Грачева, М. М. Алексеева изучает флористические образы в романах Ф. М. Достоевского [Грачева, 2006; Алексеева, 2019]. Д. С. Петюкина, О. В. Фролова, Э. В. Шорина исследуют образ «красного цветка» / мака в произведении В. М. Гаршина [Шорина, 2015; Фролова, 2019; Петюкина, 2023].

Значительный пласт научных трудов затрагивают уникальные флорообразы западной литературы XIX века В. Б. Микушевич и А. Л. Вольский посвятили ряд исследований образу «голубого цветка» в творчестве раннего немецкого романтика Новалиса [Микушевич, 1998; Вольский, 2008].

Н. М. Ильченко и Е. Г. Чернышева исследовали флоропоэтический мир произведений Э. Т. А. Гофмана [Ильченко и др., 2024]. Ряд ученых проанализировали в своих исследованиях образ «цветов зла» Ш. Бодлера [Афлитонова, 2018; Аничкина, 2020; Горбовская, 2024]. М. С. Губарева, С. Г. Горбовская изучили образ «коллекции каладиумов» в романе Гюисманса «Наоборот» [Губарева, 2005; Горбовская, 2024]. О. В. Альбрехт, С. Г. Горбовская проанализировали образы растений сада Парадю в романе Э. Золя «Проступок аббата Муре» [Альбрехт, 2020 и др.]. О. А. Бобок исследует флористическую систему поэзии Э. Дикинсон [Бобок, 2015; Бобок, 2016].

Многочисленные исследования направлены на изучение уникального флоропоэтического мира литературы XX—XXI веков, как зарубежной, так и отечественной. М. А. Александрова и Л. Ю. Большухин [Александрова и др., 2009] изучают самобытный флористический мир В. Маяковского. М. А. Александрова посвящает ряд работ анализу образа розы в творчестве Б. Окуджавы [Александрова, 2021]. М. Ф. Мурьянов, Д. Макаров, Л. Силард, С. Н. Бройтман, С. Ю. Ясенский, Д. М. Магомедова анализируют образы цветов в творчестве А. Блока [Мурьянов, 1999; Макаров, 2007; Силард, 2016; Ясенский, 1991; Бройтман, 2008; Магомедова, 2020]. А. В. Володина [Володина, 2014], Е. О. Графова [Графова, 2020], Ахунзянова Ф. Т., Ахунзянов Е. М. [Ахунзянова и др., 2018], С. Г. Горбовская изучают мир растений в романах М. Пруста, М. Метерлинка, У. Фолкнера, У. Эко, Х. Л. Борхеса, Э. Э. Шмитта, В. Диффенбах, Э. Гилберт и т. д.

Ряд исследований С. Г. Горбовской посвящены произведениям, в которых авторы XIX века и современные писатели по-своему или по-новому интерпретируют «язык цветов», венки и гирлянды, а также флорилегиумы. Ряд публикаций посвящены такому явлению, как флорилегиум-наоборот, или антифлорилегиум, в творчестве У. Уитмена, Ш. Бодлера, Ж.-К. Гюисманса, Э. Золя и др. Также С. Г. Горбовская изучила ряд произведений XX—XXI веков, в которых возрождаются старинные традиции «языка цветов» (В. Диффенбах) и цветочной гирлянды (С. Г. Колетт, Х. Ринглэнд, В. В. Ерофеев) [Горбовская, 2023а].

Ряд работ репрезентируют новый взгляд на старые образы. Образ розы, например, был предметом внимания с глубокой древности. Он тесно связан с рядом «твердых» значений, сложившихся давно в прошлом, и авторы испытывают сложности в попытке его обновить. Тем не менее в литературе XIX—XX веков, а также в самой современной литературе авторы активно используют этот флороним в качестве уникальной метафоры или образа-символа. Несмотря на глубокую укорененность традиционных значений этого образа, роза обрывает новыми смыслами в произведениях В. Гюго, А. С. Пушкина, А. А. Фета, Э. Золя, О. Уайльда, Л. Укра-

инки, В. Маяковского, А. Блока, В. Иванова, С. А. Есенина, Ф. Г. Лорки, С. Г. Колетт, Б. Окуджавы, Г. Г. Маркеса, У. Эко, Ф. Жакотте, В. Диффенбах и др. Розе с неустойчивой, уникальной семантикой в произведениях XIX—XXI веков посвятили свои работы М. А. Александрова, С. Велико-вский, М. Ф. Мурьянов, Д. Макаров, С. Г. Горбовская, С. А. Ширина [Ширина, 2010], Н. А. Шабанова [Шабанова, 2021; Шабанова, 2022; Шабанова, 2024], Э. В. Седых [Седых, 2015], Л. В. Павлова [Павлова, 2017; 2019], М. В. Кутьева [Кутьева, 2014; Кутьева и др., 2020], К. В. Казанкова [Казанкова, 2010], Л. А. Борзых [Борзых, 2012] и др.

3.2.2. Исследования образа растения в рамках имагопозтологии или имажинативной эстетики

В 2023—2025 годах появляются исследования художественного образа, основанные на психоаналитическом изучении личного бессознательного или *imago* (К. Г. Юнг), а также на изучении «энигм» в рамках «имажинативной эстетики» Я. Э. Голосовкера, который в книге «Имажинативная эстетика» отмечает, что авторское воображение раскрывается как энергия, порождающая особые смыслообразы-загадки, которые он именует «энигмами» [Голосовкер, 1993]). В рамках данных исследований пристальное внимание сосредотачивается на анализе уникальных флористических образов, представляющих собой образы-имаго, которые со временем становятся новыми архетипами. Они создаются одним автором, а позднее их подхватывают другие писатели. Такой образ переходит из произведения в произведение, подвергаясь индивидуальной интерпретации. Наиболее яркие примеры: «голубой цветок» Новалиса, «цветы зла» Бодлера, «красный цветок» Гаршина, «белая кувшинка» Малларме, «лотос в руках Саломеи» Гюисманса и т. д. Основные исследования по данной теме осуществлены С. Г. Горбовской в рамках исполнения проекта, поддержанного Российским научным фондом. Подготовлены два тома «Имагопозтологической энциклопедии авторских литературных образов» (части «Флора» и «Фауна») [Горбовская и др., 2024], а также издан ряд статей о творчестве Данте Алигьери, Ш. Бодлера, Ж.-К. Гюисманса, Г. Гессе, Х. Л. Борхеса и Д. Ф. Уоллеса.

3.3. Энциклопедии, коллективные монографии, диссертации

В рамках исследования образа растения разрабатываются первые энциклопедии [Горбовская и др., 2024], а также отечественные исследователи участвуют в зарубежных энциклопедических проектах, к примеру, О. Б. Кафанова, В. А. Доманский в «Литературном словаре садов и цветов» [Auraiх-Jonchière et al., 2017].

В период с 1990 по 2025 годы было защищено несколько десятков кандидатских и докторских диссертаций по рассматриваемой теме. Это исследования «языка цветов» в русской литературе XVIII—XIX веков, автор-

ских образов растения с неустойчивой семантикой во французской литературе XIX века, образа сада в русской литературе, образа розы в русской, немецкой, китайской поэзии, роли растительного мира в русской поэзии XIX века, дендронимов в русской поэзии XVIII—XX веков и т. д.

Также были изданы коллективные монографии, ставшие итогом работы конференций или совместных научных исследований. Это «“Язык цветов” и цветы в языке, литературе и культуре» [«Язык цветов»..., 2024], «Растительные, ландшафтные и садово-парковые образы во французской литературе XIX века» [Растительные, ландшафтные и садово-парковые образы ..., 2021], «Семантика сада и леса в русской литературе и фольклоре: сборник научных статей» [Смирнова и др., 2017].

В 2007 году в Даугавпилсе (Латвия) был издан коллективный сборник статей «Цветы в русской и мировой литературе и культуре. Филологические чтения — 2006». Данную коллективную монографию [Цветы ..., 2007] мы упоминаем среди отечественных изданий, поскольку в ней принимали участие отечественные учёные (Д. Макаров), а также потому, что помещённые в книгу работы посвящены в основном изучению русской литературы. Также д. ф. н., проф. О. Б. Кафанова вошла в состав авторов французской коллективной монографии [Auraix-Jonchière et al., 2017] о растительном мире в творчестве Ж. Санд.

3.4. Формирование методологии флоропоэтологических исследований

Среди исследований, посвященных анализу образа растения в художественной литературе, появляется ряд работ, формирующих их методологическую базу. Центральным термином, обозначающим науку, изучающую образы растений в литературе, становится *флоропоэтология* [Шарафадина, 2018]. Наряду с ним используется термин *флоропоэтика* [Шарафадина, 2012]. Сами изучаемые образы растений именуются *флоро-* или *фитообразными* [Горбовская, 2017]. Лексемы, маркирующие центр флорообраза, именуются *фитонимами* или *флоронимами* [Там же]. В работах 2000-х годов К. И. Шарафединой используются такие терминологические единицы, как *литературная флористика*, *цветочная поэтика*, *флоросимвол*. А. Н. Неминущий использует квалификацию *флористический код* («“Цветы” и ландыши у Карамзина», 2007 [Неминущий, 2007]). О. И. Мусаева опирается на термины *флористическая поэтика* и *флористическая метафора* («Флористическая метафора как фрагмент национальной картины мира: на материале русского и испанского языков», 2005 [Мусаева, 2005]); термины *флоросимвол*, *флороаллегория*, *флорометафора* используют О. В. Шарая, Е. В. Сахарова, К. И. Шарафадина [Шарая, 2005; Сахарова, 2007; Шарафадина, 2008].

Среди авторов, разрабатывающих методологическую базу флоропоэтологических исследований, следует назвать таких исследователей, как К. И. Шарафадина, С. Г. Горбовская, М. Р. Ненарокова, Г. И. Романо-ва, А. И. Смирнова, И. Н. Райкова, Д. В. Абашева, Е. П. Жиганова и др. С. Г. Горбовская, К. И. Шарафадина, М. Р. Ненарокова неоднократно отмечают в своих исследованиях важность изучения и анализа растительных образов в художественной литературе, так как дешифровка их имплицитных значений или раскрытие деталей традиции их упоминания в тексте способствует более глубокому и точному пониманию произведения в целом.

3.5. Перспективы исследования

Очевидно, что за 2000—2020 годы флоропоэтология как раздел изучения литературных образов обрела устойчивое наименование и собственный терминологический аппарат. Появилось внушительное число отечественных учёных, разрабатывающих данную проблематику на примере литературы разных стран, разных временных периодов, разных литературных родов и жанров. Тем не менее флоропоэтология находится в начале своего развития, ее методология нуждается в дальнейшем совершенствовании, в перспективе необходимо изучение образа растения в литературах Востока, США, Латинской Америки, Австралии, Новой Зеландии.

Флоропоэтология гармонично влилась в имагопоэтологические исследования. Наряду с образами животных растения — одни из наиболее многочисленных, сложных, наделенных впечатляющим семантико-историческим багажом литературных образов. Авторские фитонимические образы нуждаются в подробном изучении, а также в последовательном выявлении. На данном этапе в рамках «Имагопоэтологической энциклопедии» [Горбовская и др., 2024] выявлено лишь около 300 образов растений мировой литературы. Очевидно, что эта цифра не отражает всей полноты явления и нуждается в значительном расширении.

4. Заключение = Conclusions

Анализ научных источников по обсуждаемой проблематике с точки зрения сопоставления тем, эмпирического задела, методов и методологии позволяет сделать ряд выводов о состоянии флоропоэтологических исследований мировой литературы.

Во-первых, выявлено разделение исследований образа растения на две большие группы — анализ образов с устойчивым значением и с нефиксированным значением. Каждая из данных групп исследований подразделяется на темы и подтемы, такие как изучение «языка цветов» как отдельного явления; изучение «языка цветов» в произведении конкретного автора;

исследования поэтических венков, флорилегиумов; анализ имагинальных (авторских оригинальных) образов растения; изучение каждого отдельного флорообраза в определенном произведении и т. д.

Во-вторых, представлены исследования в рамках каждой обнаруженной большой группы и малых тем и подтем, установлен круг ученых, занимающихся данными вопросами. На текущем этапе изучения флоропоэтики факт расширения исследовательского интереса к данной теме имеет первостепенное значение. Число ученых в данной области за последние три десятилетия выросло в несколько раз.

В-третьих, перечислены термины, используемые авторами в рамках флоропоэтологических исследований. Сделан вывод о том, что формируется методологическая база данного отдела литературоведения.

В-четвертых, отмечено, что флоропоэтология нуждается в расширении географических рамок анализа. Выявлены лакуны, которые еще предстоит заполнить.

Изыскания в области изучения образа растения в художественной литературе широко распространены и в современном зарубежном литературоведении. Несмотря на то, что в рамках данной обзорной статьи зарубежные исследования не рассматривались, важно отметить, что влияние западных исследований флорообраза на российские труды весьма значительно. Большое влияние на российские исследования 2000–2010 годов оказали, например, литературовед Ф. Найт [Knight, 1986], историк М. Пастуро [Pastoureaux, 2004], создатели «Словаря литературных садов и цветов XVIII—XIX веков» П. Оре-Жоншьер и С. Бернар-Грифиц [Auraix-Jonchière et al., 2017]. В зарубежных работах нет термина *флоропоэтология*, но в них также присутствует своя устоявшаяся традиция терминов и обозначений. Число подобных зарубежных исследований не менее многочисленно, чем в отечественной науке, и заслуживает отдельного подробного обзора.

Заявленный вклад авторов: все авторы сделали эквивалентный вклад в подготовку публикации. Авторы заявляют об отсутствии конфликта интересов.	Contribution of the authors: the authors contributed equally to this article. The authors declare no conflicts of interests.
--	--

Литература

1. Александрова М. А. Творчество Булата Окуджавы и миф о «Золотом веке» : диссертация ... кандидата филологических наук : 10.01.01 / М. А. Александрова. — Нижний Новгород, 2021. — 630 с.
2. Александрова М. А. Розы Маяковского / М. А. Александрова, Л. Ю. Большухин // Вестник Нижегородского университета им. Н. И. Лобачевского. — 2009. — № 6-2. — С. 18—25.

3. *Алексеев М. П.* Еще раз о стихотворении Пушкина «Роза» / М. П. Алексеев // Русская литература. — 1968. — № 3. — С. 91—115.
4. *Алексеев М. П.* Споры о стихотворении «Роза» / М. П. Алексеев // Пушкин. Сравнительно-исторические исследования. — Ленинград : Наука, 1972. — С. 326—377.
5. *Алексеева М. М.* Мотив цветка в романе Ф. М. Достоевского «Белые ночи» / М. М. Алексеева // Достоевский и мировая культура. Филологический журнал. — 2019. — № 1 (5). — С. 177—182. — DOI: 10.22455/2619-0311-2019-1-177-182.
6. *Альбрехт О. В.* Образ сада в романе Э. Золя «Проступок аббата Муре» / О. В. Альбрехт // Известия Саратовского университета. Новая серия. Серия : Филология. Журналистика. — 2020. — № 1. — С. 54—58. — DOI: <https://doi.org/10.18500/1817-7115-2020-20-1-54-58>.
7. *Андреюшкина Т. Н.* Немецкие венки сонетов : традиция и эксперимент / Т. Н. Андреюшкина // Балтийский филологический курьер. — 2009. — № 7. — С. 237—257.
8. *Аничкина А. А.* Метафизические «цветы» Ш. Бодлера как вербальное средство художественной выразительности / А. А. Аничкина // XV Фестиваль науки в Москве : сборник научных статей студентов, аспирантов и молодых ученых факультета гуманитарных и социальных наук / под редакцией Н. С. Кукулина, В. Б. Петрова, В. А. Цыпка. — Москва : РУДН, 2020. — С. 107—115. — ISBN 978-5-209-10509-1.
9. *Афлитонова Ю. Р.* Цветовые символы и их роль в цикле «Цветы зла» Шарля Бодлера / Ю. Р. Афлитонова // Студенческий форум. — 2018. — № 1 (22). — С. 38—41.
10. *Ахунзянова Ф. Т.* Роза Борхеса и лист Розанова : в поисках сущности бытия / Ф. Т. Ахунзянова, Е. М. Ахунзянов // Сапоговские штудии 2018. Актуальные вопросы гуманитарного знания : сборник научных статей. — 2018. — С. 17—22.
11. *Байрамова А. Н.* Венки сонетов в русской поэзии XX века / А. Н. Байрамова // Мировая литература в контексте культуры. — 2009. — № 4. — С. 328—329.
12. *Басманова Э. Б.* Старинный цветочный этикет. Цветочные традиции и цветочный этикет в частной и общественной жизни России XVIII — начала XX века / Э. Б. Басманова ; редактор О. Еремина. — Москва : Белый город, 2011. — 416 с. — ISBN 978-5-7793-2164-8.
13. *Бегунов Ю.* Источники сказки С. Т. Аксакова «Аленький цветочек» / Ю. Бегунов // Русская литература. — 1983. — № 1. — С. 179—187.
14. *Березкина С. В.* Стихотворение Пушкина «Анчар» / С. В. Березкина // Русская литература. — 1997. — № 4. — С. 67—80.
15. *Благой Д. Д.* «Анчар» Пушкина / Д. Д. Благой // Академику Виктору Владимировичу Виноградову к его шестидесятилетию : сборник статей. — Москва : [б. и.], 1956. — С. 107—112.
16. *Бобок О. А.* «Быть цветком — серьезная ответственность...» : образы цветов в творчестве Эмили Дикинсон / О. А. Бобок // Жанр. Стиль. Образ. Актуальные вопросы современной филологии : межвузовский сборник статей с международным участием. — Киров : Университет-Плюс, 2016. — С. 101—108.
17. *Бобок О. А.* «Вы спрашиваете, что говорят мои цветы...» к вопросу о значении цветов в жизни и творчестве Эмили Дикинсон / О. А. Бобок // Путь науки. — 2015. — № 8 (18). — С. 55—58.
18. *Боголюбова В. Г.* Еще раз об источниках «Анчара» / В. Г. Боголюбова // Пушкин. Исследования и материалы. — Москва ; Ленинград : [б. и.], 1958. — Т. II. — С. 310—323.
19. *Борzych Л. А.* Флористическая поэтика С. А. Есенина : классификация, функция, эволюция : диссертация ... кандидата филологических наук : 10.01.01 / Л. А. Борzych. — Тамбов, 2012. — 186 с.

20. *Борисов С.* Давайте флиртовать, товарищи! / С. Борисов // Российская газета. Родина. — 2019. — № 5. — С. 126—129.
21. *Бройтман С. Н.* Жанрово-композиционное своеобразие поэмы А. Блока «Ночная Фиалка» / С. Н. Бройтман // Шахматовский вестник. — 2008. — Выпуск 9. — С. 233—252.
22. *Венок сонетов* / под редакцией М. Л. Гаспарова // Большая российская энциклопедия. — Москва : Большая российская энциклопедия, 2006. — С. 131.
23. *Верина У. Ю.* Современная поэтическая антология : генезис, типология / У. Ю. Верина // Ученые записки Орловского государственного университета. — 2016. — № 1 (70). — С. 74—81.
24. *Володина А. В.* Юг цветущий и Юг отцветающий : символика растений в романах У. Фолкнера / А. В. Володина // Вестник Московского государственного областного университета. Серия : Русская филология. — 2014. — № 5. — С. 92—96.
25. *Вольский А. Л.* Герменевтика символа «голубой цветок» в романе Новалиса «Генрих фон Офтердинген» / А. Л. Вольский. — Санкт-Петербург : Известия Российского государственного педагогического университета имени А. И. Герцена, 2008. — С. 168—175.
26. *Голосовкер Я. Э.* Имагинативная эстетика / Я. Э. Голосовкер // Символ. — 1993. — № 29. — С. 73—128.
27. *Голубков А. В.* «Гирлянда Юлии» и галантная антропология во французской салонной культуре XVII—XVIII вв. / А. В. Голубков // Филологические науки. Вопросы теории и практики. — 2017. — № 6—2 (72). — С. 26—29.
28. *Голубков А. В.* Флорилегия и рапсодия : к классической предистории романтического фрагмента / А. В. Голубков // Вестник Костромского государственного университета. — 2015. — № 2. — С. 53—57.
29. *Горбовская С. Г.* Вдохновенные розой / С. Г. Горбовская. — Санкт-Петербург : Санкт-Петербургский государственный университет, 2023а. — 168 с. — ISBN 978-5-288-06352-7.
30. *Горбовская С. Г.* Имагопоэтологическая энциклопедия авторских литературных образов. Флора / С. Г. Горбовская, О. Л. Бейнарович, Д. Д. Старкова. — Санкт-Петербург : Изд-во СПбГУ, 2024. — 519 с. — ISBN 978-5-288-05746-5.
31. *Горбовская С. Г.* Многоликая бездна. Формирование новой парадигмы образа растения во французской литературе XIX века / С. Г. Горбовская. — Санкт-Петербург : Нестор-История, 2021. — 344 с. — ISBN 978-5-4469-1892-8.
32. *Горбовская С. Г.* Образ-имаго «цветов зла» : от Ш. Бодлера к Ж.-К. Гюисмансу / С. Г. Горбовская // Слово.ру : балтийский акцент. — 2024. — Т. 15. — № 3. — С. 39—54. — DOI: <https://doi.org/10.58282/colloques.869>.
33. *Горбовская С. Г.* Три первоосновы образа небесной розы в «Божественной комедии» Данте Алигьери / С. Г. Горбовская // Научный диалог. — 2023б. — Т. 12. — № 4. — С. 280—297.
34. *Горбовская С. Г.* Флорообраз во французской литературе XIX века / С. Г. Горбовская. — Санкт-Петербург : Изд-во СПбГУ, 2017. — 273 с.
35. *Графова Е. О.* Эпоха модерна (ар-нуво) в литературно-художественном осмыслении Мориса Метерлинка в контексте садов Хэнбери, Лигурия / Е. О. Графова // Русская усадьба и Европа : диахрония, ностальгия, универсализм : коллективная монография / составитель, ответственный редактор и автор предисловия О. А. Богданова. — Москва : ИМЛИ РАН, 2020. — С. 322—323. — ISBN 978-5-9208-0623-9.

36. Грачева И. В. Флористика в романах Ф. М. Достоевского / И. В. Грачева // Русская словесность. — 2006. — № 6. — С. 20—26.
37. Грищенко А. С. Имплицитные смыслы флористической символики в романах И. А. Гончарова / А. С. Грищенко // Филологический аспект. — 2022. — № 5 (85). — С. 215—221.
38. Губарева М. С. Темы и образы декаданса : Ж.-К. Гюисманс, О. Уайльд, А. Жид : опыт сопоставительного анализа : диссертация ... кандидата филологических наук : 10.01.03 / М. С. Губарева. — Москва, 2005. — 198 с.
39. Душечкина Е. В. Русская елка. История, мифология, литература / Е. В. Душечкина. — Санкт-Петербург : Культура повседневности, 2002. — 414 с.
40. Душечкина Е. В. Русский святочный рассказ. Становление жанра / Е. В. Душечкина. — Санкт-Петербург : Научная библиотека, 1995. — 256 с.
41. Жирмунский В. М. Драма Александра Блока «Роза и Крест». Литературные источники / В. М. Жирмунский. — Ленинград : Изд-во ЛГУ, 1964. — 104 с.
42. Зайцева Т. Б. Куда заманивает сирень-сирена (об амбивалентности образа Ольги Ильинской в романе И. А. Гончарова «Обломов») / Т. Б. Зайцева, С. В. Рудакова // Филологические науки. Вопросы теории и практики. — 2019. — Т. 12. — № 12. — С. 11—17.
43. Зенкин С. Н. Теофиль Готье и «искусство для искусства» / С. Н. Зенкин // Работы по французской литературе. — Екатеринбург : Изд-во Уральского университета, 1999. — С. 170—200.
44. Измайлов Н. В. Из истории пушкинского текста. «Анчар, древо яда» / Н. В. Измайлов // Пушкин и его современники. Материалы и исследования. — 1927. — Выпуск XXXI—XXXII. — С. 55—94.
45. Ильченко Н. М. «Растительный орнамент действительности» : цветы в картине мира Э. Т. А. Гофмана и Н. А. Полевого / Н. М. Ильченко, Е. Г. Чернышева // Научный диалог. — 2024. — Т. 13. — № 7. — С. 256—275. — DOI: 10.24224/2227-1295-2024-13-7-256-275.
46. Казанкова К. В. Фитоморфный миф в поэтике Г. Г. Маркеса / К. В. Казанкова // Вестник Челябинского государственного университета. — 2010. — № 21 (202). — С. 28—32.
47. Косяков Г. В. Художественная флористика в ранней лирике М. Ю. Лермонтова 1828—1836 гг. В контексте диалога традиций / Г. В. Косяков // Вестник Санкт-Петербургского государственного университета технологии и дизайна. Серия 2 : Искусствование. Филологические науки. — 2022. — № 2. — С. 123—128. — DOI: 10.57015/issn1998-5320.2024.18.1.2.
48. Кутьева М. В. Концептуальные замены и несоответствия в русских переводах цветочных метафор Гарсии Лорки / М. В. Кутьева // Вестник Московского государственного лингвистического университета. — 2014. — № 24 (710). — С. 249—259.
49. Кутьева М. В. Цветы в лирике Федерико Гарсиа Лорки и их перевод на русский язык / М. В. Кутьева, Л. Д. Торосян // Образ мысли : актуальные вопросы русско-испанского и испано-русского перевода : материалы Первой международной научно-практической конференции. — Санкт-Петербург : МАПРЯЛ, 2020. — С. 44—49.
50. Лукьянова А. О. Интерпретационный потенциал образов пустыни, пальм, оазиса в стихотворениях М. Коньковой, М. Ю. Лермонтова, К. Бальмонта / А. О. Лукьянова // Автор — Текст — Читатель : теория и практика анализа : материалы Седьмых Международных научных чтений. — Калуга : Издательство Калужского государственного университета им. К. Э. Циолковского, 2020. — С. 620—625.

51. Луцань У. Семантическое поле "цветок" в языке русской художественной прозы второй половины XIX в. (на материале произведений И. А. Гончарова, И. С. Тургенева, А. П. Чехова) : диссертация ... кандидата филологических наук : 10.02.01 / У. Луцань. — Москва, 2015. — 292 с.

52. Луцань У. «Цветы» в идиостиле И. А. Гончарова / У. Луцань // Филологические науки. Вопросы теории и практики. — 2014. — № 3—2 (33). — С. 191—194.

53. Магомедова Д. М. Ночная фиалка в поэзии Блока : реалия и символические коннотации / Д. М. Магомедова // Новый филологический вестник. — 2020. — № 3 (54). — С. 97—105. — DOI: 10.24411/2072-9316-2020-00069.

54. Мазур Н. Н. Еще раз о деве-розе (в связи со стихотворением Баратынского «Еще как Патриарх не древен я...») / Н. Н. Мазур // Пушкинские чтения в Тарту. Пушкинская эпоха : проблемы рефлексии и комментария : материалы международной конференции. — Тарту : Тартуский университет, 2007. — С. 345—378.

55. Макаров Д. «В белом венчике из роз — впереди Иисус Христос» (значение финального образа поэмы А. А. Блока «Двенадцать») / Д. Макаров // Цветы в русской и мировой литературе и культуре. Филологические чтения — 2006 / ответственный редактор А. Н. Неминуций. — Даугавпилс : Daugavpils universites akademiskais APGDS «SAULE», 2007. — С. 18—29.

56. Мальцева Т. В. Образ пальмы в стихотворении М. Ю. Лермонтова «Три пальмы» (фольклорный подтекст) / Т. В. Мальцева // Русский фольклор Мордовии в контексте мировой культуры. — Саранск : Издательство Мордовского университета, 2023. — С. 190—196.

57. Микушевич В. Б. Голубой цветок и дьявол / В. Б. Микушевич // Новалис. Генрих фон Офтердинген ; Новалис. Гимны к ночи ; Новалис. Духовные песни ; Бонавентура. Ночные бдения ; Гофман Эрнст Теодор Амадей. Эликсиры дьявола. — Москва : Терра/Книжный клуб, 1998. — С. 7—11.

58. Мишина Д. И. Образ умершей девы в поэзии К. Н. Батюшкова : генезис, поэтика, эволюция / Д. И. Мишина // Вестник Калужского университета. Серия 2. Исследования по филологии. — 2024. — № 4 (10). — С. 69—78. — DOI: <https://doi.org/10.24224/2227-1295-2020-8-258-271>.

59. Мурьянов М. Символика розы в поэзии Блока / М. Мурьянов // Вопросы литературы. — 1999. — № 6. — С. 98—128.

60. Мусаева О. И. Флористическая метафора как фрагмент национальной картины мира : на материале русского и испанского языка : диссертация ... кандидата филологических наук : 10.02.19 / О. И. Мусаева. — Воронеж, 2005. — 203 с.

61. Назаров В. Н. Архитектоника и символика Райской Розы в «Божественной комедии» Данте / В. Н. Назаров // Наука. Искусство. Культура. — 2021. — № 2 (30). — С. 44—58.

62. Неминуций А. Н. «Цветы» и ландыши у Карамзина / А. Н. Неминуций // Цветы в русской и мировой литературе и культуре. Филологические чтения-2006. — Даугавпилс : Daugavpils universites akademiskais APGDS «SAULE», 2007. — С. 3—8.

63. Ненарокова М. Р. Виноград в европейском и русском языке цветов (XVIII—XIX вв.) / М. Р. Ненарокова // Вестник Костромского государственного университета. — 2021а. — Т. 27. — № 2. — С. 117—122. — DOI: 10.34216/1998-0817-2021-27-2-117-122.

64. Ненарокова М. Р. Роль заглавия, эпиграфов и комментариев в структуре книги Д. П. Ознобишина «Селам, или язык цветов» / М. Р. Ненарокова // Журнал Института Наследия. — 2015. — № 1. — С. 23—29.

65. *Ненарокова М. Р.* «Селам» Д. П. Ознобишина : культурный диалог Европы и Востока / М. Р. Ненарокова // Культурологический журнал. — 2013. — № 4. — С. 1—8.
66. *Ненарокова М. Р.* Язык цветов : лавр в русской поэзии XIX века / М. Р. Ненарокова // Ученые записки Крымского федерального университета имени В. И. Вернадского. Филологические науки. — 2021б. — Т. 7. — № 2. — С. 62—70.
67. *Ненарокова М. Р.* Язык цветов : лилия в русской поэзии первой половины XIX века / М. Р. Ненарокова // Романтизм : грани и судьбы : ученые записки. — Тверь : Тверской государственный университет, 2012. — С. 83—89. — ISBN 978-5-7609-0755-4.
68. *Ненарокова М. Р.* Язык цветов : мирт в русской поэзии первой половины XIX века / М. Р. Ненарокова // Романтизм : грани и судьбы : ученые записки : к 100-летию юбилею профессора Н. А. Гуляева. — Тверь : Тверской государственный университет, 2014. — С. 18—26.
69. *Николаев С.* Цветы в «Гамлете» / С. Николаев, А. Чернов // Шекспир В. «Трагедия Гамлета, принца датского» / перевод и комментарии А. Чернова. — Париж ; Москва : Синтаксис, Изограф, 2002, 2003. — Редакция 2007. — 374 с.
70. *Осипова Э. Ф.* Генри Торо : очерки творчества / Э. Ф. Осипова. — Ленинград : Издательство Ленинградского университета, 1985. — 128 с.
71. *Павлова Л. В.* Лилия и роза в конспекте флоры "Прозрачности" Вячеслава Иванова / Л. В. Павлова // Известия Смоленского государственного университета. — 2019. — № 2 (46). — С. 22—34.
72. *Павлова Л. В.* Роза и дуб в "Свете вечернем" Вячеслава Иванова / Л. В. Павлова // Русская филология : ученые записки Смоленского государственного университета. — 2017. — Т. 17. — С. 30—48.
73. *Петюкина Д. С.* Интертекстуальные связи романа А. И. Солженицына «В круге первом» и рассказа В. М. Гаршина «Красный цветок» / Д. С. Петюкина // Филологические этюды. — 2023. — № 26. — С. 120—122.
74. *Проданик Н. В.* Книга для женщины в античности и русской лирике золотого века / Н. В. Проданик // Филологические науки. Вопросы теории и практики. — 2014. — № 11—1 (41). — С. 159—162.
75. *Растительные, ландшафтные и садово-парковые образы во французской литературе XIX века : коллективная монография.* — Санкт-Петербург : РГТМУ, 2021. — 200 с.
76. *Реизов Б. Г.* «Лилия в долине» и ее судьба в России / Б. Г. Реизов // Труды по сравнительному литературоведению. — Санкт-Петербург : Изд-во Филологического факультета, 2011. — С. 442—451.
77. *Рудакова С. В.* «Крылатый счастья миг...» : феномен счастья в лирике К. Н. Батюшкова / С. В. Рудакова // Libri Magistri. — 2021. — № 1 (15). — С. 148—166. — DOI: 10.52172/2587-6945_2021_15_1_148.
78. *Сапир А. М.* «К нему и птица не летит...» (анализ стихотворения А. С. Пушкина «Анчар») / А. М. Сапир // Филологический класс. — 2012. — № 4 (30). — С. 103—109.
79. *Сахарова Е. В.* Садово-парковый топоним в русской литературе первой трети XIX века : диссертация ... кандидата филологических наук : 10.01.01 / Е. В. Сахарова. — Томск, 2007. — 241 с.
80. *Сашина Е. В.* Пушкин и Парни : к проблеме литературных взаимодействий / Е. В. Сашина // Пушкин и литературный процесс : материалы Международной научной конференции. — 2020. — С. 95—103.
81. *Седых Э. В.* Символика флоры и фауны в метатексте У. Блейка / Э. В. Седых // Язык. Словесность. Культура. — 2015. — № 3. — С. 49—68.

82. Силард Л. «Роза и крест» А. Блока в свете розенкрейцеровских традиций / Л. Силард // *Studia Litterarum*. — 2016. — Т. 1. — № 3—4. — С. 235—261.

83. Смирнова А. И. Русская натурфилософская проза 1960—1980-х годов : философия, мифология, поэтика : диссертация ... кандидата филологических наук : 10.01.01 / А. И. Смирнова. — Воронеж, 1995. — 41 с.

84. Смирнова А. И. Семантика сада и леса в русской литературе и фольклоре : сборник научных статей / А. И. Смирнова, И. Н. Райкова. — Москва : МГПУ, 2017. — 292 с. — ISBN 978-5-243-00442-8.

85. Смирнова А. И. Флороязык как медиатор трансляции культурных смыслов (предметное поле современного этапа флоропозтологии) / А. И. Смирнова, Ю. В. Кузуб // *Вестник Санкт-Петербургского государственного университета технологии и дизайна. Серия 2 : Искусствоведение. Филологические науки*. — 2023. — № 3. — С. 74—80. — DOI: 10.46418/2079-8202_2023_3_11.

86. Соломонова А. А. «Восточное сказание» М. Ю. Лермонтова : «Три пальмы» в контексте европейской культуры / А. А. Соломонова // *Русское слово в мультикультурном пространстве : сборник научных трудов к юбилею профессора Г. В. Якушевой* / ответственный редактор М. А. Осадчий. — Москва : Государственный институт русского языка им. А. С. Пушкина, 2019. — С. 189—196. — ISBN 978-5-98269-166-8.

87. Сони́на Е. С. А. С. Пушкин в настольной игре / Е. С. Сони́на // *Болдинские чтения 2019 : сборник статей* / ответственный редактор И. С. Юхнова. — Нижний Новгород : Национальный исследовательский Нижегородский государственный университет им. Н. И. Лобачевского, 2019. — С. 259—286.

88. Стаф И. К. Цветы риторики и прекрасные литеры. Французская литература позднего Средневековья и раннего Возрождения / И. К. Стаф. — Москва ; Санкт-Петербург : Центр гуманитарных инициатив, 2016. — 246 с. — ISBN 978-5-98712-651-6.

89. Сугай Л. А. Акростиhi в венках сонетов / Л. А. Сугай, И. Ю. Малыгина // *Вестник Вятского государственного гуманитарного университета*. — 2013. — № 3 (1). — С. 128—131.

90. Таркан Н. Е. Художественно-стилистическое своеобразие стихотворения М. Ю. Лермонтова «Три пальмы» / Н. Е. Таркан // *Образование. Книга. Чтение : текст и формирование читательской культуры в современной образовательной среде : сборник статей*. — 2010. — С. 133—137.

91. Толысбаева Ж. Ж. О характере преобразования венка сонетов в поэзии рубежа XX—XXI веков / Ж. Ж. Толысбаева // *Сибирский филологический журнал*. — 2015. — № 1. — С. 133—139.

92. Тростников М. Образ розы в контексте фаустовской культуры / М. Тростников // *Поетология*. — Москва : Грааль, 1997. — С. 166—180.

93. Турбин В. Н. Три пальмы / В. Н. Турбин // *Лермонтовская энциклопедия*. — Москва : Советская энциклопедия, 1981. — С. 579—581.

94. Фролова О. В. Мотив безумия в рассказе В. М. Гаршина «Красный цветок» / О. В. Фролова // *Культура и текст*. — 2019. — № 1 (36). — С. 19—27. — DOI: <https://doi.org/10.28995/2686-7249-2023-3-150-159>.

95. Цветы в русской и мировой литературе и культуре. Филологические чтения-2006 / под редакцией А. Н. Неминушего. — Даугавпилс : Академическое издательство Даугавпилсского университета "Saule", 2007. — 312 с.

96. Чижикова Е. В. Христианская символика растений в романе И. А. Гончарова «Обрыв» / Е. В. Чижикова // *Государство. Общество. Церковь : материалы международной научной конференции*. — Владимир : Аркаим, 2020. — С. 294—300.

97. Чистякова Н. А. Греческая эпиграмма / Н. А. Чистякова // Греческая эпиграмма. — Санкт-Петербург : Наука, 1993. — 448 с.
98. Чистякова Н. А. Древнегреческая элегия / Н. А. Чистякова // Древнегреческая элегия. — Санкт-Петербург : Алетейя, 1996. — 400 с.
99. Чубукова Е. В. Стихотворение Пушкина «Роза» (к вопросу о литературной предметности в лирической лирике) / Е. В. Чубукова // Проблемы истории взаимосвязей русской и мировой культуры : межвузовский сборник. — Саратов : Изд-во Саратовского университета, 1983. — С. 93—107.
100. Шабанова Н. А. Символика розы в драме А. Блока «Роза и крест» / Н. А. Шабанова // Проблемы филологического образования : межвузовский сборник научных трудов. — Саратов : Саратовский национальный исследовательский государственный университет имени Н. Г. Чернышевского, 2022. — С. 129—134.
101. Шабанова Н. А. Традиционный художественный символ : эволюция восприятия (на материале символа «роза») / Н. А. Шабанова // Проблемы филологического образования : межвузовский сборник научных трудов. — Саратов : Саратовский национальный исследовательский государственный университет имени Н. Г. Чернышевского, 2021. — С. 145—151.
102. Шабанова Н. А. Функционирование традиционного символа "роза" в поэзии А. С. Пушкина как экспликация концептосферы поэта / Н. А. Шабанова // Начала Русского мира. — 2024. — № 5. — С. 46—51.
103. Шарафадина К. И. «Алфавит Флоры» в художественном языке русской литературы пушкинской эпохи (источники, семантика, формы) / К. И. Шарафадина. — Санкт-Петербург : Петербургский институт печати, 2003. — 309 с.
104. Шарафадина К. И. Литература в синтезе искусств. Флоропоэтология / К. И. Шарафадина. — Санкт-Петербург : СПГУТД, 2012. — Т. 2. — 526 с.
105. Шарафадина К. И. Селам, откройся! Флоропоэтика в образном языке русской и зарубежной литературы / К. И. Шарафадина. — Санкт-Петербург : Нестор-История, 2018. — 544 с. — ISBN 978-5-4469-1451-7.
106. Шарафадина К. И. «Язык цветов» в русской поэзии и литературном обиходе первой половины XIX века (источники, семантика, формы) : диссертация ... доктора филологических наук : 10.01.01 / К. И. Шарафадина. — Санкт-Петербург, 2004. — 431 с.
107. Шарафадина К. И. Семиозис метафорического мотива «книга-венки» в греческой поэзии / К. И. Шарафадина, Н. В. Проданик // Вестник Санкт-Петербургского университета. Язык и литература. — 2016. — №13(2). — С. 69—84. — DOI: 10.21638/11701/srbu09.2016.207.
108. Шарая О. В. О национально-культурной специфике флористической фразеологии немецкого и русского языков : диссертация ... кандидата филологических наук : 5.10.2 / О. В. Шарая. — Москва, 2005. — 364 с.
109. Ширина С. А. О функциях флористических образов в лирике А. А. Фета / С. А. Ширина // Культура. Литература. Язык : материалы конференции «Чтения Ушинского». — 2010. — С. 149—154.
110. Ширмина А. О. Образ незабудки в художественном дискурсе Г. Р. Державина и М. Ю. Лермонтова / А. О. Ширмина // Известия Волгоградского государственного педагогического университета. — 2021. — № 1 (154). — С. 217—221.
111. Шмакова А. Д. Цветочная символика в пьесе А. Н. Островского «Снегурочка» : природный код / А. Д. Шмакова // Филологический анализ текста. — 2004. — Выпуск 5. — С. 204—210.

112. Шорина Э. В. Интертекстуальный дискурс темы безумия в рассказе В. М. Гаршина «Красный цветок» / Э. В. Шорина // Филологический аспект. — 2015. — № 3. — С. 98—103.
113. «Язык цветов» и цветы в языке, литературе и культуре / отв. ред. А. И. Смирнова. — Москва : Зерцало-М ; МГПУ, 2024. — 504 с. — ISBN 978-5-94373-550-9.
114. Якубович Д. П. Заметка об «Анчаре» / Д. П. Якубович // Литературное наследство. — 1934. — Т. 16/18. — С. 869—876.
115. Ясенский С. Ю. Роль и значение реминисценций и аллюзий в поэме «Ночная Фиалка» / С. Ю. Ясенский // Александр Блок : исследования и материалы. — Ленинград : [б. и.], 1991. — С. 64—77.
116. *Auraix-Jonchière P.* Dictionnaire littéraire des fleurs et des jardins (XVIII—XIX siècles) / P. Auraix-Jonchière, S. Bernard-Griffiths. — Paris : H. Champion, 2017. — 549 p.
117. *Campmas A.* La monstruosité cachée : Huysmans et les hybrides artificiels / A. Campmas // Séminaire «Signe, déchiffrement, et interprétation» : Les colloques "Signe, déchiffrement, et interprétation". — 2008. — Pp. 111—123 p.
118. *Cettou M.* Jardins d'hiver et de papier : de quelques lectures et (ré)écritures fin-de-siècle / M. Cettou // A contrario. — 2009. — № 11. — Pp. 99—117.
119. *Coquio C.* La figure du thyse dans l'esthétique décadente / C. Coquio // Romanisme. — 1986. — № 52. — Pp. 77—94.
120. *Got O.* Les Jardins de Zola : psychanalyse et paysage mythique dans les Rougon-Macquart / O. Got. — Paris : L'Harmattan, 2002. — 255 p.
121. *Knight Ph.* Flower poetics in nineteenth-century France / Ph. Knight. — Oxford : Clarendon Press, 1986. — 296 p.
122. *Pastoureau M.* Une histoire symbolique du Moyen Age occidental / M. Pastoureau. — Paris : Seuil, 2004. — 436 p. — ISBN 9782020136112.

Статья поступила в редакцию 18.06.2025,
одобрена после рецензирования 21.10.2025,
подготовлена к публикации 10.11.2025.

References

- Affitonova, Yu. R. (2018). Color symbols and their role in the cycle "Flowers of Evil" by Charles Baudelaire. *Student forum*, 1 (22): 38—41. (In Russ.).
- Akhunzyanova, F. T., Akhunzyanov, E. M. (2018). Borge's Rose and Rozanov's leaf: in search of the essence of being. *Sapogovskiyе studii 2018. Current issues of humanitarian knowledge: a collection of scientific articles*. 17—22. (In Russ.).
- Albrecht, O. V. (2020). The image of the garden in the novel by E. Zola "The Offense of the Abbé Mouret". *Proceedings of the Saratov University. A new series. Series: Philology. Journalism*, 1: 54—58. DOI: <https://doi.org/10.18500/1817-7115-2020-20-1-54-58>. (In Russ.).
- Aleksandrova, M. A. (2021). *The work of Bulat Okudzhava and the myth of the "Golden Age"*. PhD. Diss. Nizhny Novgorod. 630 p. (In Russ.).
- Aleksandrova, M. A., Bolshukhin, L. Yu. (2009). Mayakovsky's roses. *Bulletin of Lobachevsky Nizhny Novgorod University*, 6(2): 18—25. (In Russ.).
- Alekseev, M. P. (1968). Once again about Pushkin's poem "The Rose". *Russian literature*, 3: 91—115. (In Russ.).

- Alekseev, M. P. (1972). Disputes about the poem “The Rose”. In: *Pushkin. Comparative historical research*. Leningrad: Nauka Publ. 326—377. (In Russ.).
- Alekseeva, M. M. (2019). The motif of a flower in F. M. Dostoevsky’s novel “White Nights”. *Dostoevsky and World Culture. Philological Journal*, 1 (5): 177—182. DOI: 10.22455/2619-0311-2019-1-177-182. (In Russ.).
- Andreyushkina, T. N. (2009). German wreaths of sonnets: Tradition and experiment. *Baltic Philological Courier*, 7: 237—257. (In Russ.).
- Anichkina, A. A. (2020). Metaphysical “flowers” by S. Baudelaire as a verbal means of artistic expression. In: *XV Science Festival in Moscow: collection of scientific articles by students, postgraduates and young scientists of the Faculty of Humanities and Social Sciences*. Moscow: RUDN University: 107—115. ISBN 978-5-209-10509-1. (In Russ.).
- Auraix-Jonchière, P., Bernard-Griffiths, S. (2017). *Dictionnaire littéraire des fleurs et des jardins (XVIII—XIX siècles)*. Paris: H. Champion. 549 p. (In Frenc.).
- Basmanova, E. B. (2011). *Ancient floral etiquette. Floral traditions and floral etiquette in the private and public life of Russia of the XVIII — early XX century*. Moscow: Bely Gorod. 416 p. ISBN 978-5-7793-2164-8. (In Russ.).
- Bayramova, A. N. (2009). A wreath of sonnets in Russian poetry of the XX century. *World literature in the context of culture*, 4: 328—329. (In Russ.).
- Begunov, Yu. (1983). Sources of S. T. Aksakov’s fairy tale “The Scarlet Flower”. *Russian Literature*, 1: 179—187. (In Russ.).
- Berezkina, S. V. (1997). Pushkin’s poem “Anchar”. *Russian literature*, 4: 67—80. (In Russ.).
- Blagoy, D. D. (1956). “Anchar” by Pushkin. In: *Academician Viktor Vladimirovich Vinogradov on his sixtieth birthday: a collection of articles*. Moscow: [b. i.]. 107—112. (In Russ.).
- Bobok, O. A. (2015). “You are asking what my flowers say...” on the question of the meaning of flowers in the life and work of Emily Dickinson. *Path of Science*, 8 (18): 55—58. (In Russ.).
- Bobok, O. A. (2016). “Being a flower is a serious responsibility...”: images of flowers in the work of Emily Dickinson. In: *Genre. Style. Image. Topical issues of modern philology: an interuniversity collection of articles with international participation*. Kirov: Limited Liability Company Scientific and Editorial Group “University-Plus”. 101—108. (In Russ.).
- Bogolyubova, V. G. (1958). Once again about the sources of “Anchara”. In: *Pushkin. Research and materials*, II. Moscow; Leningrad: [b. i.]. 310—323. (In Russ.).
- Borisov, S. (2019). Let’s flirt, comrades! *Rossiyskaya gazeta. Homeland*, 5: 126—129. (In Russ.).
- Borzykh, L. A. (2012). *The floral poetics of S. A. Yesenin: classification, function, evolution*. PhD. Diss. Tambov. 186 p. (In Russ.).
- Broitman, S. N. (2008). Genre and compositional originality of A. Blok’s poem “Night Violet”. *Shakhmatovskiy Bulletin*, 9: 233—252. (In Russ.).
- Campmas, A. (2008). La monstrosité cachée: Huysmans et les hybrides artificiels. *Séminaire «Signe, déchiffrement, et interprétation»: Les colloques “Signe, déchiffrement, et interprétation”*. 111—123 p. (In Frenc.).
- Cettou, M. (2009). Jardins d’hiver et de papier: de quelques lectures et (ré)écritures fin-de-siècle. *A contrario*, 11: 99—117. (In Frenc.).
- Chistyakova, N. A. (1993). *The Greek epigram*. Saint Petersburg: Nauka Publ. 448 p. (In Russ.).

- Chistyakova, N. A. (1996). *Ancient Greek elegy*. Saint Petersburg: Aleteya. 400 p. (In Russ.).
- Chizhikova, E. V. (2020). The Christian symbolism of plants in I. A. Goncharov's novel "The Cliff". In: *The State. Society. The Church: proceedings of the International scientific Conference*. Vladimir: Arkaim Publ. 294—300. (In Russ.).
- Chubukova, E. V. (1983). Pushkin's poem "The Rose" (on the question of literary continuity in lyricum lyrics). In: *Problems of the history of interrelations between Russian and world culture: an interuniversity collection*. Saratov: Publishing House of Saratov University: 93—107. (In Russ.).
- Coquio, C. (1986). La figure du thyrs dans l'esthétique décadente. *Romantisme*, 52: 77—94. (In Frenc.).
- Dushechkina, E. V. (1995). *Russian Yuletide story. The formation of the genre*. Saint Petersburg: Scientific Library. 256 p. (In Russ.).
- Dushechkina, E. V. (2002). *Russian Christmas tree. History, mythology, literature*. St. Petersburg: Culture of everyday Life. 414 p. (In Russ.).
- Flowers in Russian and world literature and culture. Philological readings — 2006 (2007)*. Daugavpils: Academic Publishing House of the Daugavpils University "Saule". 312 p. (In Russ.).
- Frolova, O. V. (2019). The motive of madness in V. M. Garshin's story "The Red Flower". *Culture and text*, 1 (36): 19—27. DOI: <https://doi.org/10.28995/2686-7249-2023-3-150-159>. (In Russ.).
- Golosovker, Ya. E. (1993). Imaginative aesthetics. *Symbol*, 29: 73—128. (In Russ.).
- Golubkov, A. V. (2015). Florilegy and rhapsody: towards the classical prehistory of a romantic fragment. *Bulletin of Kostroma State University*, 2: 53—57. (In Russ.).
- Golubkov, A. V. (2017). "Julia's Garland" and gallant anthropology in the French salon culture of the XVII—XVIII centuries. *Philological Sciences. Questions of theory and practice*, 6—2 (72): 26—29. (In Russ.).
- Gorbovskaia, S. G. (2017). *Floral motif in 19th-century French literature*. Saint Petersburg: St. Petersburg State University Press. 273 p. (In Russ.).
- Gorbovskaia, S. G. (2021). *The many-faced abyss. Formation of a new paradigm of the plant image in French literature of the 19th century*. Saint Petersburg: Nestor-Istoriya. 344 p. ISBN 978-5-4469-1892-8. (In Russ.).
- Gorbovskaia, S. G. (2023a). *Inspired by the rose*. Saint Petersburg: Saint Petersburg State University. 168 p. ISBN 978-5-288-06352-7. (In Russ.).
- Gorbovskaia, S. G. (2023b). The Three Fundamental Principles of the image of the Heavenly Rose in Dante Alighieri's Divine Comedy. *Nauchnyi dialog*, 12 (4): 280—297. (In Russ.).
- Gorbovskaia, S. G. (2024). The image of the "flowers of evil": from Sh. By J. K. Baudelaire. Huysmans. *The Word. Baltic accent*, 15 (3): 39—54. DOI: <https://doi.org/10.58282/colloques.869>. (In Russ.).
- Gorbovskaia, S. G., Beynarovich, O. L., Starkova, D. D. (2024). *Imagopoethological encyclopedia of author's literary images. Flora*. Saint Petersburg: St. Petersburg State University Publishing House. 519 p. ISBN 978-5-288-05746-5. (In Russ.).
- Got, O. (2002). *Les Jardins de Zola: psychanalyse et paysage mythique dans les Rougon-Macquart*. Paris: L'Harmattan. 255 p. (In Frenc.).
- Gracheva, I. V. (2006). Floristry in the novels of F. M. Dostoevsky. *Russian Literature*, 6: 20—26. (In Russ.).
- Grafova, E. O. (2020). The Era of Art Nouveau in the literary and artistic interpretation of Maurice Maeterlinck in the context of the Hanbury Gardens, Liguria. In: *Russian*

- Manor and Europe: diachrony, nostalgia, universalism: a collective monograph.* Moscow: IMLI RAS. 322—323. ISBN 978-5-9208-0623-9. (In Russ.).
- Grishchenko, A. S. (2022). Implicit meanings of floral symbols in the novels of I. A. Goncharov. *Philological aspect*, 5 (85): 215—221. (In Russ.).
- Gubareva, M. S. (2005). *Themes and images of decadence: J.-K. Huysmans, O. Wilde, A. Zhd: the experience of comparative analysis*. PhD. Diss. Moscow. 198 p. (In Russ.).
- Ilchenko, N. M., Chernysheva, E. G. (2024). “The floral ornament of reality”: flowers in the picture of the world by E. T. A. Hoffman and N. A. Polevoy. *Nauchnyi dialog*, 13 (7): 256—275. DOI: 10.24224/2227-1295-2024-13-7-256-275. (In Russ.).
- Izmailov, N. V. (1927). From the history of the Pushkin text. “Anchar, the Tree of poison”. Pushkin and his contemporaries. *Materials and research*, XXXI—XXXII: 55—94. (In Russ.).
- Kazankova, K. V. (2010). The phytomorphic myth in the poetics of G. G. Marquez. *Bulletin of the Chelyabinsk State University*, 21 (202): 28—32. (In Russ.).
- Knight, Ph. (1986). *Flower poetics in nineteenth-century France*. Oxford: Clarendon Press. 296 p.
- Kosyakov, G. V. (2022). Artistic floristry in the early lyrics of M. Y. Lermontov 1828—1836. In the context of the Dialogue of traditions. *Bulletin of the St. Petersburg State University of Technology and Design. Series 2: Art Criticism. Philological sciences*, 2: 123—128. DOI: 10.57015/issn1998-5320.2024.18.1.2. (In Russ.).
- Kutyeva, M. V. (2014). Conceptual substitutions and inconsistencies in Russian translations of García Lorca’s flower metaphors. *Bulletin of the Moscow State Linguistic University*, 24 (710): 249—259. (In Russ.).
- Kutyeva, M. V., Torosyan, L. D. (2020). Flowers in the lyrics of Federico Garcia Lorca and their translation into Russian. In: *Way of thinking: current issues of Russian-Spanish and Spanish-Russian translation: proceedings of the First International Scientific and Practical Conference*. St. Petersburg: MAPRYAL. 44—49. (In Russ.).
- Lukyanova, A. O. (2020). The interpretative potential of images of the desert, palm trees, oasis in the poems of M. Konkova, M. Y. Lermontov, K. Balmont. In: *Author — Text — Reader: theory and practice of analysis: materials of the Seventh International Scientific Readings*. Kaluga: Publishing House of Kaluga State University named after K. E. Tsiolkovsky. 620—625. (In Russ.).
- Lutsan, U. (2014). “Flowers” in the idiosyncrasy of I. A. Goncharov. *Philological Sciences. Questions of theory and practice*, 3—2 (33): 191—194. (In Russ.).
- Lutsan, U. (2015). *The semantic field “flower” in the language of Russian fiction of the second half of the 19th century. (based on the works of I. A. Goncharov, I. S. Turgenev, A. P. Chekhov)*. PhD. Diss. Moscow. 292 p. (In Russ.).
- Magomedova, D. M. (2020). Night violet in Blok’s poetry: reality and symbolic connotations. *New Philological Bulletin*, 3 (54): 97—105. DOI: 10.24411/2072-9316-2020-00069. (In Russ.).
- Makarov, D. (2007). “In a white crown of roses, Jesus Christ is ahead” (the meaning of the final image of A. A. Blok’s poem “The Twelve”). In: *Flowers in Russian and world literature and Culture. Philological readings — 2006*. Daugavpils: Daugavpils universites akademiskais APGDS “SAULE”. 18—29. (In Russ.).
- Maltseva, T. V. (2023). The image of a palm tree in M. Y. Lermontov’s poem “Three Palm Trees” (folklore subtext). In: *Russian folklore of Mordovia in the context of world culture*. Saransk: Mordovian University Press. 190—196. (In Russ.).

- Mazur, N. N. (2007). Once again about the Virgin rose (in connection with Baratynsky's poem "Even as a Patriarch I am not ancient ..."). In: *Pushkin Readings in Tartu. The Pushkin Era: Problems of Reflection and commentary: proceedings of the International Conference*. Tartu: University of Tartu. 345—378. (In Russ.).
- Mikushevich, V. B. (1998). The blue flower and the devil. In: *Novalis. Heinrich von Ofterdingen; Novalis. Hymns to the night; Novalis. Spiritual songs; Bonaventure. Night vigils; Hoffmann Ernst Theodor Amadeus. The devil's elixirs*. Moscow: Terra/Book Club. 7—11. (In Russ.).
- Mishina, D. I. (2024). The image of the deceased virgin in K. N. Batyushkov's poetry: genesis, poetics, evolution. *Bulletin of the Kaluga University. Series 2. Studies in philology*, 4 (10): 69—78. DOI: <https://doi.org/10.24224/2227-1295-2020-8-258-271>. (In Russ.).
- Muryanov, M. (1999). The symbolism of the rose in Blok's poetry. *Questions of literature*, 6: 98—128. (In Russ.).
- Musayeva, O. I. (2005). *Floral metaphor as a fragment of the national worldview: based on the material of the Russian and Spanish languages*. PhD. Diss. Voronezh. 203 p. (In Russ.).
- Nazarov, V. N. (2021). Architectonics and symbolism of the Rose of Paradise in Dante's "Divine Comedy". *Science. Art. Culture*, 2 (30): 44—58. (In Russ.).
- Neminushchy, A. N. (2007). "Flowers" and lilies of the valley by Karamzin. In: *Flowers in Russian and world literature and culture. Philological readings-2006*. Daugavpils: Daugavpils universites akademiskais APGDS "SAULE". 3—8. (In Russ.).
- Nenarokova, M. R. (2012). The language of flowers: lilies in Russian poetry of the first half of the 19th century. In: *Romanticism: facets and destinies: scientific notes*. Tver: Tver State University. 83—89. ISBN 978-5-7609-0755-4. (In Russ.).
- Nenarokova, M. R. (2013). "Selam" by D. P. Oznobishin: cultural dialogue of Europe and the East. *Cultural Journal*, 4: 1—8. (In Russ.).
- Nenarokova, M. R. (2014). The language of flowers: myrtle in Russian poetry of the first half of the 19th century. In: *Romanticism: facets and destinies: scientific notes: on the 100th anniversary of Professor N. A. Gulyaev*. Tver: Tver State University. 18—26. (In Russ.).
- Nenarokova, M. R. (2015). The role of the title, epigraphs and comments in the structure of D. P. Oznobishin's book "Selam, or the language of flowers". *Journal of the Institute of Heritage*, 1: 23—29. (In Russ.).
- Nenarokova, M. R. (2021a). Grapes in the European and Russian language of flowers (XVIII—XIX centuries). *Bulletin of Kostroma State University*, 27 (2): 117—122. DOI: 10.34216/1998-0817-2021-27-2-117-122. (In Russ.).
- Nenarokova, M. R. (2021b). The language of flowers: laurel in Russian poetry of the XIX century. *Scientific notes of the V. I. Vernadsky Crimean Federal University. Philological sciences*, 7 (2): 62—70. (In Russ.).
- Nikolaev, S., Chernov, A. (2007). Flowers in Hamlet. In: *Shakespeare, V. "The Tragedy of Hamlet, Prince of Denmark"*. Paris; Moscow: Syntax, Isograph. 374 p. (In Russ.).
- Osipova, E. F. (1985). *Henry Thoreau. Essays on creativity*. Leningrad: Leningrad University Press. 128 p. (In Russ.).
- Pastoureau, M. (2004). *Une histoire symbolique du Moyen Age occidental*. Paris: Seuil. 436 p. ISBN 9782020136112. (In Frenc.).
- Pavlova, L. V. (2017). Rose and oak in the "Evening Light" by Vyacheslav Ivanov. *Russian Philology: scientific notes of the Smolensk State University*, 17: 30—48. (In Russ.).

- Pavlova, L. V. (2019). Lily and rose in a summary of the flora of Vyacheslav Ivanov's "Transparency". *Proceedings of the Smolensk State University*, 2 (46): 22—34. (In Russ.).
- Petyukina, D. S. (2023). Intertextual connections between A. I. Solzhenitsyn's novel "In the First Circle" and V. M. Garshin's short story "The Red Flower". *Philological studies*, 26: 120—122. (In Russ.).
- Plant, landscape and landscape images in French literature of the 19th century*. (2021). Saint Petersburg: Russian State Medical University. 200 p. (In Russ.).
- Prodanik, N. V. (2014). A book for women in antiquity and Russian lyrics of the Golden Age. *Philological Sciences. Questions of theory and practice*, 11—1 (41): 159—162. (In Russ.).
- Reizov, B. G. (2011). "Lily in the valley" and her fate in Russia. In: *Works on comparative literature*. Saint Petersburg: Publishing House of the Faculty of Philology. 442—451. (In Russ.).
- Rudakova, S. V. (2021). "The winged moment of happiness...": the phenomenon of happiness in the lyrics of K. N. Batyushkov. *Libri Magistri*, 1 (15): 148—166. DOI: 10.52172/2587-6945_2021_15_1_148. (In Russ.).
- Sakharova, E. V. (2007). *Landscape topos in the Russian literature of the first the third of the XIX century*. PhD. Diss. Tomsk. 241 p. (In Russ.).
- Sapir, A. M. (2012). "A bird does not fly to him..." (analysis of A. S. Pushkin's poem "An-char"). *Philological class*, 4 (30): 103—109. (In Russ.).
- Sashina, E. V. (2020). Pushkin and the Boys: towards the problem of literary interactions. In: *Pushkin and the literary process: proceedings of the International Scientific Conference*. 95—103. (In Russ.).
- Sedykh, E. V. (2015). Symbolism of flora and fauna in the metatext of W. Blake. *Language. Literature. Culture*, 3: 49—68. (In Russ.).
- Shabanova, N. A. (2021). The traditional artistic symbol: the evolution of perception (based on the symbol "rose"). In: *Problems of philological education: interuniversity collection of scientific papers*. Saratov: Saratov National Research State University named after N. G. Chernyshevsky. 145—151. (In Russ.).
- Shabanova, N. A. (2022). The symbolism of the rose in A. Blok's drama "The Rose and the Cross". In: *Problems of philological education: an interuniversity collection of scientific papers*. Saratov: Saratov National Research State University named after N. G. Chernyshevsky. 129—134. (In Russ.).
- Shabanova, N. A. (2024). The functioning of the traditional symbol "rose" in A. S. Pushkin's poetry as an explication of the poet's conceptual sphere. *The Beginnings of the Russian World*, 5: 46—51. (In Russ.).
- Sharafadina, K. I. (2003). *"The Alphabet of Flora" in the artistic language of Russian literature of the Pushkin era (sources, semantics, forms)*. St. Petersburg: St. Petersburg Institute of Printing. 309 p. (In Russ.).
- Sharafadina, K. I. (2004). *"The language of flowers" in Russian poetry and literary usage of the first half of the 19th century (sources, semantics, forms)*. Doct. Diss. St. Petersburg. 431 p. (In Russ.).
- Sharafadina, K. I. (2012). Literature in the synthesis of arts. In: *Phloropoethology*, 2. St. Petersburg: SPGUTD. 526 p. (In Russ.).
- Sharafadina, K. I. (2018). *Selam, open up! Phloropoetics in the figurative language of Russian and foreign literature*. Saint Petersburg: Nestor-Istoriya. 544 p. ISBN 978-5-4469-1451-7. (In Russ.).

- Sharafadina, K. I., Prodanik, N. V. (2016). Semiosis of the metaphorical motif “book-wreath” in Greek poetry. *Vestnik of Saint Petersburg University. Language and Literature*, 13(2), 69–84. DOI: 10.21638/11701/spbu09.2016.207. (In Russ.).
- Sharaya, O. V. (2005). *On the national and cultural specifics of the floristic phraseology of the German and Russian languages*. PhD. Diss. Moscow. 364 p. (In Russ.).
- Shirina, S. A. (2010). On the functions of floral images in the lyrics of A. A. Fet. *Culture. Literature. Language: proceedings of the Ushinsky Readings Conference*. 149–154. (In Russ.).
- Shirmina, A. O. (2021). The image of the forget-me-not in the artistic discourse of G. R. Derzhavin and M. Y. Lermontov. *Proceedings of the Volgograd State Pedagogical University, 1 (154)*: 217–221. (In Russ.).
- Shmakova, A. D. (2004). Floral symbolism in A. N. Ostrovsky’s play “The Snow Maiden”: the natural code. *Philological analysis of the text*, 5: 204–210. (In Russ.).
- Shorina, E. V. (2015). Intertextual discourse on the theme of madness in V. M. Garshin’s short story “The Red Flower”. *Philological aspect*, 3: 98–103. (In Russ.).
- Smirnova, A. I. (1995). *Russian natural philosophical prose of the 1960s–1980s: philosophy, mythology, poetics*. PhD. Diss. Voronezh. 41 p. (In Russ.).
- Smirnova, A. I. (ed.). (2024). *“The language of flowers” and flowers in language, literature and culture*. Moscow: Zertsalo-M: MGPU. 504 p. ISBN 978-5-94373-550-9. (In Russ.).
- Smirnova, A. I., Kuzub, Yu. V. (2023). Flora language as a mediator of cultural meanings translation (the subject field of the modern stage of floropoethology). *Bulletin of the St. Petersburg State University of Technology and Design. Series 2: Art Criticism. Philological sciences*, 3: 74–80. DOI: 10.46418/2079-8202_2023_3_11. (In Russ.).
- Smirnova, A. I., Raykova, I. N. (2017). *Semantics of garden and forest in Russian literature and folklore: a collection of scientific articles*. Moscow: MGPU. 292 p. ISBN 978-5-243-00442-8. (In Russ.).
- Solomonova, A. A. (2019). “The Oriental Legend” by M. Y. Lermontov: “Three Palm Trees” in the context of European culture. In: *The Russian word in a multicultural space: a collection of scientific papers dedicated to the anniversary of Professor G. V. Yakusheva*. Moscow: Pushkin State Institute of the Russian Language. 189–196. ISBN 978-5-98269-166-8. (In Russ.).
- Sonina, E. S. (2019). A. S. Pushkin in a board game. In: *Boldinsky readings 2019: collection of articles*. Nizhny Novgorod: N. I. Lobachevsky National Research Nizhny Novgorod State University. 259–286. (In Russ.).
- Staf, I. K. (2016). *Flowers of rhetoric and beautiful letters. French literature of the Late Middle Ages and Early Renaissance*. Moscow; St. Petersburg: Center for Humanitarian Initiatives. 246 p. ISBN 978-5-98712-651-6. (In Russ.).
- Sugai, L. A., Malygina, I. Yu. (2013). Acrostics in sonnet wreaths. *Bulletin of Vyatka State University for the Humanities*, 3 (1): 128–131. (In Russ.).
- Szilard, L. (2016). “The Rose and the Cross” by A. Blok in the light of the Rosicrucian traditions. *Studia Litterarum*, 1 (3–4): 235–261. (In Russ.).
- Tarkan, N. E. (2010). Artistic and stylistic originality of M. Y. Lermontov’s poem “Three palm trees”. *Education. Book. Reading: the text and the formation of reading culture in the modern educational environment: a collection of articles*. 133–137. (In Russ.).
- The Wreath of Sonnets (2006). In: *The Great Russian Encyclopedia*. Moscow: The Great Russian Encyclopedia. 131–132. (In Russ.).

- Tolysbaeva, J. J. (2015). On the nature of the transformation of a wreath of sonnets in poetry at the turn of the XX—XXI centuries. *Siberian Philological Journal*, 1: 133—139. (In Russ.).
- Trostnikov, M. (1997). The image of a rose in the context of Faustian culture. In: *Poetology*. Moscow: Grail Publ.: 166—180. (In Russ.).
- Turbin, V. N. (1981). Three palms. In: *Lermontov Encyclopedia*. Moscow: Soviet Encyclopedia: 579—581. (In Russ.).
- Verina, U. Y. (2016). Modern poetic anthology: genesis, typology. *Scientific Notes of the Orel State University*, 1 (70): 74—81. (In Russ.).
- Volodina, A. V. (2014). The blooming South and the fading South: the symbolism of plants in the novels of W. Faulkner. *Bulletin of the Moscow State Regional University. Series: Russian Philology*, 5: 92—96. (In Russ.).
- Volsky, A. L. (2008). Hermeneutics of the symbol “blue flower” in Novalis' novel “Heinrich von Ofterdingen”. *Proceedings of the Russian State Pedagogical University named after A. I. Herzen*. 168—175. (In Russ.).
- Yakubovich, D. P. (1934). A note on “Anchar”. *Literary heritage*, 16/18: 869—876. (In Russ.).
- Yasensky, S. Y. (1991). The role and significance of reminiscences and allusions in the poem “Night Violet”. In: *Alexander Blok: research and materials*. Leningrad: [b. i.]: 64—77. (In Russ.).
- Zaitseva, T. B., Rudakova, S. V. (2019). Where the lilac-siren lures (on the ambivalence of the image of Olga Ilyinskayain I. A. Goncharov's novel Oblomov). *Philological Sciences. Questions of theory and practice*, 12 (12): 11—17. (In Russ.).
- Zenkin, S. N. (1999). Theophile Gautier and “art for art's sake”. In: *Works on French literature*. Yekaterinburg: Publishing House of the Ural University: 170—200. (In Russ.).
- Zhirmunsky, V. M. (1964). *Alexander Blok's drama “The Rose and the Cross”*. Literary sources. Leningrad: LSU Publishing House. 104 p. (In Russ.).

*The article was submitted 18.06.2025;
approved after reviewing 21.10.2025;
accepted for publication 10.11.2025.*